

# Златният Трактат на Хермес Трисмегистус

*Злато-съдържащият или Златният Трактат на Хермес*

## Част I

Така каза Хермес: Дълги години не съм преставал да експериментирам, нито съм си спестявал усилие на ума. И тази наука и изкуство съм добил по едното вдъхновение на живия Бог, който отсъди те да бъдате открити за мен, Неговият слуга; който даде на разумните същества силата да мислят и да отсъждат право, без отричане, без предаване на отчаянието.

За себе си - никога не съм разкривал това на никого, не заради страха от съдния ден или опрощението на душата ми, заради неговото скриване. Мой дълг е, и аз го поднасям на Праведните, както Бащата на Праведните щедро го положи върху ми.

Разберете още, О Синове на Мъдростта, че познанието за четирите елемента на древните философи не е било търсено цялостно и дръзко, за да бъде откривано с търпение, според причините и техните скрити действия. Но тяхното действие е скрито, след като нищо не е направено, освен анализирането на материята, и не е завършено, освен ако цветовете не бъдат изцяло преминати и овладяни. Знай тогава, че разделянето на водата, което древните философи направиха, я дели на 4 субстанции; едно в две, и три в едно. И третината от тях е цвят, такъв сякаш е сгъстена влага; но втората и третата части са Мерките на Мъдрите.

Вземи от влагата, или влажността, унция и половина, и от Южната червенина, която е душата на златото, една четвърт част, така да се каже, и половин унция от лимоненожълтия цитрин, и по сходен начин, половин унция златен прах, осем пъти по половин унция, което прави три унции. И знай още, че виното на мъдрите се приготвя на три, но то не е съвършено, докато тридесетият процес не бъде завършен. Разбери действието, след това. Извличането на екстракта чрез нагряване отслабва материята, но оцветяването я засилва; защото Луната 15 дни е слаба, и в третата си фаза е силна. Това са началото и краят.

Ето, аз ви заявявам това, което е било скрито, доколкото то е едновременно в теб и за теб – това което е било вътре, е изнесено и поставено отвън, и не можеш да го имаш нито на земята нито в морето. Ето защо, пази твоят Сребрист живец, приготвен в най-скритите покои, в които и е сгъстен; защото това е Живакът, отделен от отпадъчната материя.

Този, който чува думите ми, нека търси в тях; те са не за да оправдаят злосторника, но за да помагат в доброто; затова и аз съм открил всички неща, скривани преди, и отнасящи се за това познание, и съм разкрил най-великата сред всички тайни, даже сред Интелектуалната Наука.

Знайте още, Деца на Мъдростта, вие, които търсите да узнаете тук, че лешоядът на върха на планината крещи на висок глас, Аз съм Бялото на Черното, и Червеното в Бялото, и Жълтото на Червеното, и ви говоря самата истина.

И знайте, че главен водещ в изкуството е Гарванът, който е чернотата на нощта и чистотата на деня, и лети без криле. От горчивината, заседнала в гърлото, е взета тинктурата, червеното идва от тялото му, и от гърба му е взета тънка вода.

Разбери тогава, и приеми този дар от Бога, който е скрит от неразумния свят. В кухините на металите е скрит камъкът многовековен, с великолепен цвят, поразяващ ума, и едно открито море.

Затова стани, и поднеси благодарностите си на Бога, който ти предаде това знание, защото Той възнагражда обратно благодарния.

Сложи материята във влажен огън, и я остави да закипи, за да се увеличи топлината ѝ, което унищожава сухотата на огнеупорната природа, преди да се покаже основата; тогава извлечи червенината и леките части, докато остане само около една трета.

Синове на Науката! Поради тази причина е казано, че философите са завистници, не че дават достъп до истината на религиозните или честни мъже, или на мъдрите; но че отказват на глупаците, невежите и злите, които са без самоконтрол и нямат доброта в себе си. Най-малко те трябва да имат достъп до силата да извършват престъпления. Заради тези, философите са задължени пред Бога, и злите мъже не биват приети като достойни за тази мъдрост.

Знай, че тази материя аз наричам Камъкът, но тя също е наричана женственото на магнезия, или кокошката, или бялата слюнка, или летливото мляко, негоримото масло, така че да бъдат скрити от неспособните и невежите, на които им липсва доброта и себеконтрол; и която въпреки това съм посочил на мъдрите с единствения епитет, а именно Философският камък.

Ето защо, включи и съхрани в това море, огънят и небесната птица, до последния момент от изхода.

Но се противопоставям на всички ви, Синове на Философията, на които е даден великият дар на познанието, ако някой от вас би подценил или разгласил силата му на невежите, или на неподходящите за познанието на тази тайна. Ето, аз не съм получил нищо от никого, на когото да не съм върнал вече това, което ми е било дадено, нито съм пропуснал да го почета; даже в това съм вложил най-висша увереност.

Това, О Сине, е скритият многоцветен камък, който е роден и донесен в един само цвят; знай това и го прикривай. Така, Всемогъщи и милостиви, най-големите болести биват избегнати, и всяка мъка, нещастие, и зло и вредно нещо биват принудени да изчезнат; защото това води от мрак в светлина, от дива пустош към сигурно обиталище, и от бедност и лишения към свободна и изобилна на блага съдба.

## Част II

СИНЕ МОЙ, преди всички останали неща те съветвам да се боиш от Бога, в когото е и силата да те вземе, и ограничението на всичко, от което мечтаеш да се освободиш; каквото и да чуеш, приемай го осъзнато. Защото аз вярвам, че не си глупак. Подчинявай се, затова, на моите инструкции и медитирай над тях, и остави сърцето си отворено да възприема, така сякаш ти си авторът на това, на което сега те уча.

Ако приложиш студ на всяка природа, която е топла, това няма да навреди; по подобен начин този, който е осъзнат, се затваря отвътре за злоупотребите на невежеството; за да не би пасивно да бъде заблуден.

Взemi летящата птица и я удави, летейки, и я отдели от нейната замърсеност, която остава в нея и в смъртта; изтегли я напред, и я раздели от нея си, така че да оживее и да ти отговори; не летейки далеч

в слоевете отгоре, но чрез истинско въздържание от летеж. Защото ако ще я освободиш от затвора ѝ, след това ще трябва да я управляваш съгласно Причината, и според дните както ще те уча, тогава тя ще стане твой спътник, и с това ти ще се превърнеш в почитан господар.

Извлечи от колоритно-игривото сянката му, и от светлината – неясния мрак, чрез който облаците надвисват над нея и ѝ пречат; по силата на своята природа, също и горещата червенина – тя е изгорена. Вземи, Сине мой, тази червенина, покварена от водата, която е като жив въглен, поддържащ огъня, от който трябва да се отдръпваш така често, докато червенината остане чиста, и тогава ще се свърже с теб, от когото е била нежно обичана, и в когото почива.

Върни тогава, О Сине мой, въглените, които бяха изгаснали за живот, върху водата за тридесет дни, както ти отбелязвам – и отсега нататък ще си коронован крал, в мир и покой над извора, и извличайки оттам Златния прах без влага. И сега съм направил сърцето на чуващите, надяващо се в теб, да възликува даже в очите им, съзирайки те в очакване на онова, което владееш.

Забележи, тогава, че водата бе първо във въздуха, след това в земята; възстанови я тогава за знатните, чрез истинските ѝ извивки, и без глупаво да я променяш; тогава в предхождащият дух, родо-начален в своята червенина, нека те бъдат внимателно съединени.

Знай, Сине мой, че пълнотата на нашата земя е сяра, злато-производният пигмент, и патината, която е също сяра, от които злато-производен пигмент, сяра, и други подобни, някои имат по-ниска стойност от другите (в които има разнообразие от този вид също), са същност на лепкавата материя – като коса, нокти, копита, и на мозъка, който също е злато-производен пигмент; подобни също са ноктите на лъва и котката, които са производни; тлъстината на белите тела, и тлъстината на двата ориенталски живака, която сяра е преследвана и поддържана от телата.

Казвам още, че тази сяра едновременно обагря и прикрепва, и се поддържа от сливането на тинктурите; маслата, които се съдържат в тялото също обагрят, но се изпаряват, което тяло е съединение на ефимерности със сяра и белтъчни тела, което съдържа и задържа също ефимерностите вътре.

Това разположение, търсено от философите, О Сине, е не друго, но нашето яйце; но в кокошето яйце е малко вероятно да бъде

намерено. Но както толкова много от Божествената Мъдрост се намира в едно кокоше яйце, нашата композиция е, както и онази, от четирите елемента – Адаптирани и съчетани.

Знай, тогава, че в кокошето яйце е най-голямата помощ, що се отнася до родството и взаимоотношенията на нещата в природата, защото в него има духовност и съединяване на елементите, и земя която е златна в оцветяването си.

Но Синът ли попита, или Хермес каза: Сярата която е подходяща за нашата работа, дали е с небесен произход или със земен?

На което Бащата отговаря: Определени от тях са небесни, и някои са от земята.

Тогава Синът казва: Отче, предполагам, че сърцето в Знатните е небесно, и в низшите е земя.

Но казва Хермес- Не е така; мъжественото наистина е Небесното на женственото, и женственото е земното на мъжественото.

Синът тогава пита: – Отче, кое от това е по-ценно от другото; дали небето или земята?

Хермес отговаря: – И двете се нуждаят от взаимната си помощ; защото законите се нуждаят от среда.

Но, казва Синът, нима казваш че мъдрецът владее цялото човечество?

Не, но обикновения човек - отговаря Хермес – е по-добър за тях, защото всяка природа намира удовлетворение в общество от себеподобни, и така ние намираме удоволствието да бъдем в живота на Мъдростта където равните са свързани.

Но кое - продължава Синът – е средството между тях?

На което Хермес отговаря: – Във Всичко в природата са три от две – началото, средата , и краят.

Първо, необходимата вода, тогава пропитата с масло тинктура, и накрая, утайките на земята, които остават отдолу, но Драконът обитава във всички тях, и неговите домове са тъмнината и чернотата, които са в тях и чрез тях той се въздига във въздуха, от издигането си , което е тяхното небе. Но докато ядовитите изпарения са в тях, те не са безсмъртни. Махни тогава, тези изпарения от водата, и чернотата от пропитата с масла тинктура, и смъртта от утайките; и чрез разтварянето

им ще придобиеш триумфална награда, и даже това, в което и чрез което Владетелите живеят.

Знай тогава, Сине мой, че умереният балсам, който е огънят, е свързващото между утайките и водата, и е Обезцветителят на водата. И смазките са наричани сяра, защото между огъня и маслата има такава избрана близост, че както огънят гори, така гори и сярата също.

Всички науки на света, О Сине, са обхванати в тази моя скрита Мъдрост; и това, и изучаването на Изкуството, се съдържа в тези прекрасни скрити елементи, които то едновременно открива и завършва. Негов дълг е тогава, на този, комуто биде представена тази скрита Мъдрост, да се освободи от скритото узурпиране на порока; и да бъде прост, и добър, и достоен, готов да помогне на човечеството, с ведро изражение, усърден и старателен, и сам да е търпелив пазител на мистериозните тайни на философията.

И така знай, че освен разбирането как да умъртвяваш и да довеждаш поколение, да съживяваш Духа, да показваш светлина, докато те воюват помежду си, и бял и свободен от техните скверности, въздигайки се сякаш от чернотата и тъмнината, ти не знаеш нищо, нито можеш да направиш нещо; но ако знаеш това, ще имаш велико достойнство, такова, че даже кралете ще благоговеят пред теб.

Тези тайни, Сине, е твой дълг да прикриеш от вулгарния и осквернен свят.

Разбери също така, че нашият Камък е от много неща, и с различни цветове, и съставен от четири елемента, които трябва да разделим и разединим на парчета, и да изолираме в жилите, и частично да умъртвим същите по силата на природата им, която е също в това, да запазим водата и огъня обитаващи в това, което е от четирите елемента и техните води, което съдържа водата си. Това обаче не е водата в нейната истинска форма, но огънят, съдържащ в чист съд възнасящите се води, за да не би духовете да отлетят от телата; защото затова са направени звънтящи и устойчиви.

О, благословена водна форма, която разтваря елементите: Сега тя ни задължава, с тази вода-душа, да притежаваме себе си в същност на сярата, и да смесваме същото с нашата Киселина. Защото, когато чрез

силата на водата сместа е разтворена, това е ключът на възстановяването; тогава тъмнината и смъртта отлитат встрани от тях, и Мъдростта пристъпва напред към изпълнението на нейния Закон.

### Част III

Знай, Сине мой, че философите обвързват материята си със здрава верига, така че тя да може да се бори с Огъня, защото духовете в наводнените тела желаят да останат там и да се веселят. В тези обиталища те се утвърждават и остават, и телата ги задържат, и не могат повече да бъдат разделени.

Мъртвите елементи са съживени, направените тела багрят и се изменят, и чрез чуден процес са превръщани в постоянни, както каза философът.

О, постоянна водна Форма, творба на кралските елементи; която – имайки своя брат и справедлив водач, придобил тинктурата – намиращ покой. Нашият най-съпоценен камък е захвърлен на бунището, и това което е най-ценно, е сторено най-ниско от низките. Затова, наш дълг е да усмирим двата Сребристи живеца заедно, да почитат и да бъдат почитани, а именно, Сребристият Живец на Златния пигмент, и ориенталският Сребист живец на Магнезия.

О, Природо, най-могъщото създание на Същността, която съдържа и разделя нещата в средно проявление. Камъкът идва със светлината, и със светлина е създаден, и тогава създава и донася черните облаци на тъмнината, която е майката на всички неща. И когато бракосъчетаем коронованият Крал за нашата червена дъщеря, и в нежен огън, ненавреждащ, тя зачева един прекрасен и свръхестествен син, чийто вечен живот тя също подхранва с фина топлина, така че той да живее докато живее и нашият огън. Но когато изпратиш огъня си към тънколистната сяра, преградата на сърцата също влиза в горното, промита е в него, и пречистеното съдържание е извлечено.

Тогава той е трансформиран, и тинктурата му с помощта на огъня остава червена, сякаш е плът. Но нашият Син, роденият крал, отнема тинктурата си от огъня, и смъртта даже, и мракът, и водите се разбягват надалеч.

Драконът бяга от слънчевите лъчи, които проблясват от пукнатините, и нашият мъртъв син живее, кралят идва от огъня и се съединява със съпругата си, окултните съкровища биват разкрити, и млякото на девата е избелено. Синът, вече съживен, се превръща във воин на огъня с превъзходни отенъци. Защото Синът сам по себе си е съкровището, даже сам носещ в себе си Философската Същност.

Елате насам, приближете се, вие Синове на Мъдростта, и възликувайте; нека сега ликуваме заедно, защото царуването на смъртта е свършено, и Синът управлява. И сега той е наметнат в червена одежда, и аленият цвят му е положен.

## Част IV

Разбери тогава, о Сине на Мъдростта, какво прогласява Камъкът; Пази ме, и аз ще те пазя; увеличавай силата ми, за да ти помагам! Моето Слънце и моите лъчи са най-вътрешно насочени и скрити в мене, моята собствена Луна, и светлината му, надминаваща всяка светлина, и моите добродетели са по-добри от всички други добродетели.

Аз давам свободно, и възнаграждавам интелегентните с радост и веселие, слава, богатство, и наслада; и тези които ме търсят, аз правя да знаят и да разбират, и да притежават божествени неща. Ето виж - това, което философите са укрили, е написано със седем букви; защото Алфа и Ида следват двете; и Слънцето, по подобен начин, следва книгата; въпреки това, ако храниш волята той да има Властта, съблюдавай Изкуството, и съедини сина с дъщерята на водата, които са Юпитер и скритата тайна.

Слушателю, разбери, нека използваме нашето Назначение; обмисли всичко с най-акуратно проучване, което и в съзерцателната част съм ти демонстрирал, цялата същност която знам като едно единствено нещо. Но кой е този, който разбира истинското изследване и навлиза осъзнато в неговата същност? То не е от човека, нито от нещо подобно или близко на него, нито от вола или от бика, и ако едно същество се съедини с някое от друг вид, това, което произлиза от двете, е неутрално спрямо тях.

Така каза Венус: аз създавам светлината. Тъмнината не е в същността ми, и ако металът ми не бива пресушен, всички тела ме желаят, защото ги втечнявам и изтривам ръждата им, и даже извличам

тяхната субстанция. Затова нищо не е по-добро и уважавано от мен, и моят брат свързан с мен също.

Но Кралят, владетелят, заявявайки за себе си на братята, каза: Аз съм коронован, и аз съм удостоен с кралската диадема: аз нося кралската одежда, и аз донасям Радостта и веселието на сърцето; бивайки окован, аз направих същността ми да завладее, и да почива в мишците и гърдите на моята майка, и да се закрепя към нейната същност; правейки онова което беше невидимо да стане видимо, и окултната материя да се появи. И всичко което философите са скривали, произлиза от нас.

Чуй тогава, тези думи, и разбери: пази ги, медитирай над тях, и не търси нищо повече.

Човекът в началото е създаден от природата, чието най-вътрешно съдържание е плътско, и от нищо друго. Медитирай над тези прости неща и отхвърляй всичко, което е излишно.

Така каза философът: Ларвата е направена от цитринът, който е извлечен от Червеният Корен, и от нищо друго; и ако е цитрин и нищо друго, Мъдростта е била с теб: то не е било придобивано с грижи, нито, ако е било освободено от Червенината, с изучаване. Ето, аз нищо не съм дефинирал; ако имаш разбирането, много малко неща ще останат неразкрити.

Вие Синове на Мъдростта! преобразете тогава Шумното Тяло с необичайно силен огън; и то ще ви донесе с признателност това, което желаете. И вижте да направите изпаряемото да не може да отлети, и да е със значението на това, което не лети. А това, което все още остава в огъня, сякаш то самото е буен пламък, и което се разваля в топлината на огъня, е придатък.

И знайте още, че Изкуството на тази постоянна вода е нашата сплав, и оцветяванията на неговата тинктура и чернотата му, тогава са променени в истинското червено.

Декларирам, че с Божията помощ, не съм казал нищо друго освен истината. Това което е разрушено, е обновено, от което следва, че покварата се манифестира в материята за да бъде тя (материята) подновена, от което и подобрението ще се прояви, и от двете страни това е знак на Изкуство.

## Част V

Сине мой, това което е родено от гарвана, е началото на Изкуството. Погледни – аз съм замъглил разглежданите материи с увъртания и заобикалки, лишавайки те от светлината. И все пак разтвореното, съединеното, най-близкото и най-далечното съм посветил на теб. За това, изпечи тези неща и ги свари в това, което произлиза от корема на коня за седем, четиринайсет или двацет и един дни. Тогава Драконът ще изяде собствените си крила и ще се самоунищожи; така направено, нека бъде сложен той в огнена пещ, запечатана старателно, и да се внимава нищо от духа да не избяга от пещта.

И знайте че периодите на земята са във водата, и нека продължат до тогава, докато сложиш друг отгоре. След като материята бъде така разтопена и изгорена, вземете мозъка и го размийте в най-силния оцет, до неузнаваемост. Така направено, то живее в разлагане, и нека тъмните облаци, които бяха в него, преди то да бъде убито, да се превърнат в негово собствено тяло. Нека този процес бъде повторен, както съм описвал, нека бъде оставено да умре отново, както казах преди, и тогава то живее.

В живота и смъртта работим с духове, защото когато умира чрез отделянето от духа, в отговор то живее, и възкръсва и ликува.

Достигнал до познанието, което си търсил, направено в Утвърждаване, знай, че аз даже съм прикрепил за теб радостните знаци, дори онези, на които е закрепено тялото. Но тези неща, и как те се отнасят към познанието на тази тайна, са ни дадени от нашите предшественици чрез фигури и символи; погледни, те са мъртви; аз съм отворил загадката, и книгата на познанието е разбулена, скритите неща съм разкрил, и съм събрал на едно място разпилените истини в техните огрничения; и съм съединил много различни форми – даже съм присъединил духа.

Приемете това като дар от Бога.

## Част VI

Това те задължава да благодариш на Бог, който свободно е предоставил на мъдрия от изобилието си, и ни извежда извън страданието и нищетата.

Аз съм изкушен и убеден в целостта на неговата същност и неговите правдоподобни чудеса, и скромно се моля на Бога да можем да го достигнем, докато сме живи.

Премахнете тогава, О Синове на Науката, балсамите които извличаме от мазнините, косата, зеленясалото, смолата и костите, които са описани в книгите на нашите бащи. Но що се отнася до мазилата, които съдържат тинктурата, сгъстяват преходното и украсяват сярата, ние сме задължени да обясним тяхното групиране по-нашироко! и да разкрием Формата, която е заровена и скрита от останалите мазила; която се забелязва в разположението, но обитава собственото си тяло, като огъня в дървото и камъка, който по най-финото изкуство е нужно да бъде извлечен без горене. И знайте, че Небето и Земята трябва да бъдат опосредствано свързани – но Формата е в средната природа между свързаните небе и земя, което е нашата вода. Но водата заема преди всичко първото място, което произлиза от този камък; а второто е златото, и третото е злато, само по начин който е по-благороден от водата и утайката. Но в тези тук са димът, чернотата и смъртта. Задължени сме, затова, да изтеглим парата от водата, да отстраним чернотата от мазилото, и смъртта от утайката, и това чрез разлагането. Чрез Тези средства ние достигаме до най-висшата философия и тайната на всички скрити неща.

## Част VII

Знайте тогава, О Синове на Науката, че има седем тела, от които златното е първото, най-съвършеното, владетел на останалите, и тяхна глава, което нито земята може да разложи, нито огъня да унищожи, нито водата да промени, защото структурата му е изравнена, и природата му регулирана, вземайки под внимание топлината, студа и влагата; и няма в него нищо, което да е излишно или ненужно; затова философите се придържат и наблягат на твърдението, че това злато, в отношение към останалите тела е слънцето измежду звездите, най-великолепно в светлината; и по Божията сила, всяко растение и всеки

плод на земята са цялостни, защото златото по силата си поддържа всичко.

Така както тестото без мая не може да втаса, така когато ти възвисиш тялото и го пречистиш, отделяйки нечистотата от него, тогава ти ще ги съединиш и ще ги смесиш, и ще ги сложиш във фермента, смесвайки земята и водата. Тогава Іхіг ще ферментира равномерно, така както ферментира тестото.

Мисли за това, и виж как ферментът в този случай променя предишната същност в нещо друго.

Наблюдавай, също, че няма друг фермент, освен тестото само по себе си.

Наблюдавай, освен това, че ферментът избелва смеската и я възпрепятства от разваляне, и задържа тинктурата да не би да отлети, и радва телата, и ги кара интимно да се съединяват и да навлизат едно в друго, и това е ключът на философите и краят на тяхната работа: и чрез тази наука, телата са култивирани, и тогава тяхната експлоатация с помощта на Бога, е доведена до край.

Но чрез небрежност и неистинско разбиране на значението му, този процес може да бъде извратен, като струпване на мая, която се разваля все повече, или като мляко, пресечено в извара, и като мускус наред ароматите.

Точният цвят на златната същност за червеното и на природата от това не е сладост; затова ние правим от тях *sericum - ie Іхіг*: и от тях правим емайла, от който вече, без и със печата на краля, сме направили звънтяща глината, и в това сме поставили цвета на небето, който разширява взора на тези, които виждат.

Камъкът, затова, е най скъпоценното злато без петна, с равномерна закалка, което ни огън, ни въздух, ни вода, нито земя са способни да покварят и променят, защото това е Универсалният Фермент, пречистващ всички неща в обща композиция, която е жълта и с истински цитринов цвят.

Златото на мъдрите, сварено и добре смесено с пламтяща вода, произвежда Іхіг, защото златото на мъдрите е по-тежко от оловото, което в умерената си същност е фермент на Іхіг, и от друга страна, в нашата неравномерна същност, е безпорядъкът на цялото.

Защото действието започва от растението, следва животното, както в кокошето яйце, в което е най-великата помощ, и нашата земя е златна, и от всичко това ние правим *sericum*, който е ферментът Іхіг.

**край**

Превод от Английски на Български: **svetulka** (Ина)

Редакция на превода: **Труден**

**Разпространението на този текст, би трябвало да се прави без никаква промяна, от първата до последната му буква, която е - П**

**П**